



Приложение

Неофициальный перевод

Пропуск на тело умершего лица

Настоящий пропуск выдан в соответствии с Соглашением о передаче тел умерших лиц, в частности, в соответствии со статьями 3 и 5¹.

Настоящим разрешается перемещение тела:

Имя и фамилия умершего

.....

Скончался (дата) в (место)

Указать причину смерти (если возможно)² и³

.....

в возрасте лет

Указать дату и место рождения (если возможно)

Тело переправляется.....

..... (средства транспорта)

из (место отправления)

через (маршрут)

в (место назначения)

Транспортировка тела умершего лица должным образом разрешена, просьба ко всем без исключения властям Государств, через которые будет осуществляться перевозка тела умершего лица, беспрепятственно пропускать его.

Совершено в (место) (дата)

Подпись компетентных властей Официальная печать компетентных властей.

-
1. Текст Статей 3 и 5 Соглашения воспроизводится на оборотной стороне пропуска.
 2. Причина смерти указывается на английском или на французском языке или посредством номерного кода ВОЗ международной классификации болезней.
 3. Если причина смерти не указана в силу профессиональной тайны, то сертификат с указанием причины смерти вкладывается в запечатанный конверт, который сопровождает тело умершего лица во время перевозки, и предъявляется компетентным властям Государства назначения. Запечатанный конверт с опознавательной отметкой надежно прикрепляется к пропуску. В противном случае, в пропуске указывается, что лицо умерло в силу естественных причин и неинфекционного заболевания. Если это не так, то указываются обстоятельства смерти или род инфекционного заболевания.